

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Tüten-Versiegler** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: **www.service-shopping.de**

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Symbol für Gleichstrom



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!



WICHTIGE HINWEISE

- Der Artikel ist zum Versiegeln von Plastiktüten geeignet.
- Nur für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- **Verletzungs- und Erstickungsgefahr!** Den Artikel und das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.
- Kinder dürfen **nicht** mit dem Artikel spielen!
- **Verbrennungsgefahr!** Nicht auf den Heizdraht fassen. Dieser wird bei Gebrauch heiß.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Deshalb Batterien und Artikel für Kinder und Tiere unerschöpflich aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Artikel entfernen. Die Kontakte reinigen, bevor neue Batterien eingelegt werden.
- Vor dem Einlegen der Batterien prüfen, ob die Kontakte im Artikel und an den Batterien sauber sind, und ggf. reinigen.
- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität benutzen. Beim Batterietausch auf die Polarität (+/-) achten.
- Die Batterien aus dem Artikel herausnehmen, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel länger nicht benutzt wird. So werden Schäden vermieden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Sollte der Artikel defekt sein, nicht versuchen eigenständig Reparaturen durchzuführen. Reparaturen dürfen nur durch Fachkräfte erfolgen. In Schadensfällen den Kundenservice kontaktieren.
- Den Artikel vor Hitze, offenem Feuer, direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Nässe und Stößen schützen.
- Den Artikel niemals in Flüssigkeiten tauchen. Er ist lediglich spritzwassergeschützt.
- Den Artikel mit einem leicht feuchten Tuch und ggf. etwas mildem Reinigungsmittel reinigen. Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

- Den Artikel an einem trockenen, sauberen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten sowie für Tiere und Kinder unzugänglichen Ort lagern.

Vor dem ersten Gebrauch

- Den Artikel aus der Verpackung nehmen und auf Transportschäden überprüfen. Falls er Schäden aufweisen sollte, den Artikel nicht(!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.
- Batterien einlegen. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Lieferumfang und Artikelübersicht



- 1 Heizdraht
- 2 Sicherung
- 3 Magnet zur Befestigung am Kühlschrank o. Ä. (unten am Artikel)
- 4 Batteriefachabdeckung

Batterien einlegen/wechseln

1. Sicherstellen, dass die Sicherung (2) am Artikel hochgeklappt ist.
2. Oberen Teil des Artikels hochklappen.
3. Mit einem Fingernagel oder einem dünnen Gegenstand unter eine Seite des Batteriefachdeckels (4) fassen, diese hochhebeln und abnehmen.
4. Gegebenenfalls die verbrauchten Batterien herausnehmen und durch neue ersetzen (2 x 1,5 V, Typ AA). Dabei auf die richtige Polarität (+/-) achten.
5. Den Batteriefachdeckel (4) wieder aufsetzen und zudrücken. Er muss hörbar einrasten.

Benutzung

1. Gegebenenfalls die Sicherung (2) runterklappen.
2. Die Plastiktüte an der Kante möglichst flach zusammendrücken und zwischen den Heizdraht (1) und das Gegenstück legen. Dabei darauf achten, dass der Heizdraht (1) mind. 0,5 cm unter der Kante der Plastiktüte liegt.
3. Den Artikel leicht zusammendrücken und langsam an der Kante der Plastiktüte entlangziehen.
4. Nach der Benutzung die Sicherung (2) hochklappen.

Technische Daten

Modellnummer:	ST10
Artikelnummern:	07694 (rot/weiß) 07791 (limegreen/weiß)
Spannungsversorgung:	3 V DC (2 x 1,5 V-Batterie, Typ AA)



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Den Artikel umweltgerecht an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Er gehört nicht in den Hausmüll. Für nähere Informationen die örtliche Gemeindeverwaltung kontaktieren.



Die Batterien sind vor der Entsorgung des Artikels zu entnehmen und getrennt vom Artikel zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Außerdem die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung beachten.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z UV M DS V3 0217

Dear Customer,
We are delighted that you have chosen this **plastic bag sealer**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: **www.service-shopping.de**

Explanation of symbols



Read through the safety instructions carefully and follow them to prevent personal injury and damage to property.



Symbol for direct current



Read operating instructions before use!



IMPORTANT INSTRUCTIONS

- The article is intended to be used to seal plastic bags.
- The article is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The article should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- **Risk of injury and suffocation!** Keep the article and the packaging material away from children and animals.
- Children must **not** play with the article!
- **Danger of burns!** Do not touch the heating wire. This becomes hot on use.
- Batteries can be deadly if swallowed. Therefore keep batteries and the article out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
- If the battery has leaked, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. Rinse the affected sites with abundant fresh water immediately and contact a doctor.
- Remove a dead battery from the article immediately. Clean the contacts before new batteries are inserted.
- Before inserting the batteries, check whether the contacts in the article and on the batteries are clean, and clean them if necessary.
- Use only the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries together. Do not use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities. When replacing batteries, ensure the correct polarity (+ / -).
- Take the batteries out of the article when they are dead or if you will not be using the article for a prolonged period. This will prevent any damage that might occur if a battery leaks.
- If the article is broken, do not attempt to repair it yourself. Repairs may only be carried out by specialists. In the event of any damage, please contact our customer service department.
- Protect the article from heat, naked flames, direct sunlight, extreme temperatures, wet conditions and collisions.
- Never immerse the article in liquids. It is only protected against splashing.
- Clean the article with a slightly damp cloth and, if necessary, a little mild cleaning agent. Do not use any caustic or abrasive cleaning agents for cleaning. These can damage the surface.

- Store the article in a dry, clean place that is protected from direct sunlight and is not accessible to children and animals.

Before Initial Use

- Remove the article from the packaging and check it for any transport damage. If you find any damage to the article, do not use the article (!), but contact our customer service department.
- Insert batteries. These are not supplied with the article.

Items Supplied and Article Overview



- 1 Heating wire
- 2 Safeguard
- 3 Magnet for attachment to fridge or similar (on bottom of article)
- 4 Battery compartment cover

Inserting / Changing Batteries

1. Ensure that the safeguard (2) on the article is flipped up.
2. Flip up the top part of the article.
3. Use a finger nail or a thin object to reach under one side of the battery compartment cover (4), lever it up and remove it.
4. If necessary, remove the dead batteries and replace them with new ones (2x 1.5 V, AA type). Pay attention to the correct polarity (+/-).
5. Reattach the battery compartment cover (4) and press it shut. It must click audibly into place.

Use

1. Flip down the safeguard (2) if necessary.
2. Press down the plastic bag on the edge as flat as possible and place it between the heating wire (1) and the counterpiece. When you do this, make sure that the heating wire (1) is at least 0.5 cm below the edge of the plastic bag.
3. Gently press the article together and pull it slowly along the edge of the plastic bag.
4. Flip up the safeguard (2) after use.

Technical Data

Model number: ST10

Article numbers: 07694 (red/white)
07791 (limegreen/white)

Voltage supply: 3 V DC (2 x 1.5 V battery, AA type)



Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the article in an environmentally friendly manner at a recycling centre for used electrical and electronic devices. It should not be disposed of in the normal household waste. For more information, contact your local authorities.



The batteries should be removed prior to disposal of the article and disposed of separately from the article. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries may not be disposed of with normal household waste, but must be taken to suitable collection points. Also note the relevant statutory regulations governing the disposal of batteries.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z UV M DS V3 0217

Chère cliente, cher client,
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **soudeuse pour sachets plastique**. Pour toute question, contactez le service après-vente depuis notre site Internet : **www.service-shopping.de**

Explication des symboles utilisés



Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité afin de prévenir tout dommage corporel ou matériel.



Symbole pour le courant continu



Consultez le mode d'emploi avant l'utilisation !



REMARQUES IMPORTANTES

- L'article est conçu pour sceller des sachets plastiques.
- Il est prévu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Cet article doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- **Risque de suffocation et de blessures !** Tenez l'article et son emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- Les enfants ne doivent **pas** jouer avec cet article !
- **Risque de brûlure !** Ne placez pas les doigts sur le fil chauffant. Ce dernier chauffe en cours d'utilisation.
- L'ingestion des piles peut être mortelle. Conservez de ce fait l'article et les piles hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel aux secours médicaux.
- Si une pile fuit, évitez tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. Rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis consultez un médecin.
- Retirez immédiatement de l'article toute pile qui fuit. Nettoyez les contacts avant de remettre des piles neuves en place.
- Avant de mettre les piles en place, vérifiez si les contacts dans l'article et sur les piles sont propres ; nettoyez-les le cas échéant.
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les caractéristiques techniques.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps. N'utilisez pas de piles de type, de marque ou de capacité différents. Lors du remplacement des piles, respectez la polarité (+/-).
- Retirez les piles de l'article lorsqu'elles sont usagées ou que vous n'utilisez plus l'article pendant une assez longue période. Vous éviterez ainsi les dommages dus à d'éventuelles fuites.
- Si l'article est défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. Seuls les spécialistes sont habilités à effectuer les réparations. En cas de panne, contactez le service après-vente.
- Veillez à ce que l'article ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le loin de toute flamme, ne l'exposez pas à des températures extrêmes ou à l'humidité et ne le laissez pas en plein soleil.
- Ne plongez jamais l'article dans un liquide. Il est seulement doté d'une protection anti-éclaboussures.
- Nettoyez l'article avec un chiffon légèrement humide et éventuellement un peu de détergent doux. Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs. Ceci risquerait d'en endommager la surface.

- Rangez l'article hors de portée des enfants et des animaux dans un endroit propre et sec, à l'abri des rayons directs du soleil.

Avant la première utilisation

- Sortez l'article de son emballage et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il présente des dommages, n'utilisez pas l'article, contactez le service après-vente.
- Mettez les piles en place. Celles-ci ne sont pas incluses à la livraison.

Composition et vue générale de l'article



- 1 Fil chauffant
- 2 Dispositif de sécurité
- 3 Aimant pour la fixation sur le réfrigérateur ou autre (en dessous de l'article)
- 4 Couvercle du compartiment à piles

Mise en place / remplacement des piles

1. Assurez-vous que le dispositif de sécurité (2) est rabattu au niveau de l'article.
2. Relevez la partie supérieure de l'article.
3. Glissez un ongle ou un objet fin sous un côté du cache du compartiment à piles (4), levez celui-ci et retirez-le.
4. Le cas échéant, extrayez les piles usagées et remplacez-les par des neuves (2 piles de 1,5 V, de type AA). Veuillez respecter la polarité (+/-).
5. Repositionnez le cache sur le compartiment à piles (4) puis appuyez dessus. Il doit s'enclencher en produisant un déclic audible.

Utilisation

1. Le cas échéant, déployez le dispositif de sécurité (2).
2. Pressez le sachet plastique le plus à plat possible sur le bord et placez-le entre le fil chauffant (1) et le poussoir. Veillez à ce que le fil chauffant (1) se trouve au moins à 0,5 cm sous le bord du sachet plastique.
3. Pressez légèrement l'article et longez lentement le bord du sachet plastique.
4. Après l'utilisation, rabattez le dispositif de sécurité (2).

Caractéristiques techniques

N° de modèle : ST10
Références d'article : 07694 (rouge/blanc)
07791 (vert citron/blanc)
Tension d'alimentation : 3 V CC (2 piles de 1,5 V, type AA)



Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Débarrassez-vous de l'appareil dans le respect de l'environnement en le déposant à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, contactez les services municipaux compétents.



Avant la mise au rebut de l'article, les piles doivent en être retirées et recyclées séparément. Au sens de la protection de l'environnement, les piles et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être remis à un point de collecte approprié. Respectez par ailleurs la réglementation légale en vigueur applicable à la mise au rebut des piles.

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z UV M DS V3 0217

Geachte klant,
Wij zijn blij dat u hebt gekozen voor deze **plastic zak sealer**. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: **www.service-shopping.de**

Uitleg van de symbolen



Veiligheidsaankwijzingen aandachtig doorlezen en opvolgen om persoonlijke en materiële schade te voorkomen.



Symbool voor gelijkspanning



Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

- Het artikel is bedoeld voor het sealen van plastic zakken.
- Het is alleen ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het artikel uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- **Gevaar voor verwonding en verstikking!** Het artikel en het verpakkingsmateriaal uit de buurt houden van kinderen en dieren.
- Kinderen mogen **niet** spelen met het artikel!
- **Verbrandingsgevaar!** De verwarmingsdraad niet beetpakken. Deze wordt heet bij gebruik.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen en het artikel daarom op een plaats die onbereikbaar is voor kinderen en dieren. Roep meteen medische hulp in als een batterij werd ingeslikt.
- Als een batterij heeft gelekt, dient u te voorkomen dat huid, ogen en slijmvliezen in contact komen met het batterijzuur. De desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water spoelen en een arts raadplegen.
- Verwijder een lekkende batterij direct uit het artikel. De contacten reinigen voordat nieuwe batterijen worden geplaatst.
- Controleer vóór het plaatsen van de batterijen, of de contacten in het artikel en op de batterijen schoon zijn en reinig deze indien nodig.
- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat vermeld staat in de technische gegevens.
- Altijd alle batterijen vervangen. Gebruik geen verschillende types of merken batterijen of batterijen met een verschillende capaciteit. Let bij het vervangen van de batterijen op de polariteit (+/-).
- De batterijen uit het artikel nemen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel langere tijd niet wordt gebruikt. Zo voorkomt u schade die kan ontstaan door uitlopen.
- Wanneer het artikel defect is, probeer het dan niet zelf te repareren. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.
- Bescherm het artikel tegen hitte, open vuur, direct zonlicht, extreme temperaturen, natheid en schokken.
- Dompel het artikel nooit in vloeistoffen. Het is slechts spatwaterdicht.
- Reinig het artikel met een licht vochtige doek en eventueel een beetje mild reinigingsmiddel. Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

- Het artikel op een droge, schone, tegen direct zonlicht beschermde alsook voor dieren en kinderen ontoegankelijke plaats opbergen.

Vóór het eerste gebruik

- Het artikel uit de verpakking nemen en controleren op transportschade. Mocht het schade vertonen, het artikel dan niet (!) gebruiken maar contact opnemen met onze klantenservice.
- Batterijen aanbrengen. Deze zijn niet bij de leveringsomvang inbegrepen.

Leveringsomvang en artikeloverzicht



- 1 Verwarmingsdraad
- 2 Zekering
- 3 Magneet ter bevestiging aan koelkasten e. d. (aan onderzijde artikel)
- 4 Batterijvakdeksel

Batterijen plaatsen / vervangen

1. Zorg ervoor dat de zekering (2) van het artikel omhoog geklapt is.
2. Bovenste deel van het artikel omhoog klappen.
3. Een vingernagel of een dun voorwerp onder één kant van het batterijvakdeksel (4) plaatsen, deze optillen en verwijderen.
4. Eventueel de lege batterijen verwijderen en door nieuwe vervangen (2 x 1,5 V, type AA). Let daarbij op de juiste polariteit (+/-).
5. Het batterijvakdeksel (4) weer plaatsen en dichtdrukken. Het moet hoorbaar vastklikken.

Gebruik

1. Eventueel de zekering (2) omlaag klappen.
2. De plastic zak aan de rand zo plat mogelijk samendrukken en tussen de verwarmingsdraad (1) en het tegenstuk plaatsen. Daarbij erop letten dat de verwarmingsdraad (1) min. 0,5 cm onder de rand van de plastic zak ligt.
3. Het artikel licht samendrukken en langzaam langs de rand van de plastic zak trekken.
4. Na gebruik de zekering (2) omhoog klappen.

Technische gegevens

Modelnummer: ST10
 Artikelnummers: 07694 (rood/wit)
 07791 (limoengroen/wit)
 Spanningsvoorziening: 3 V DC (2 x 1,5 V-batterij, type AA)



Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Breng het artikel naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Het hoort niet bij het huisvuil. Voor nadere informatie neemt u contact op met de plaatselijke gemeenteadministratie.



De batterijen moeten vóór het afvoeren van het artikel worden verwijderd en gescheiden van het artikel worden afgedankt. In het kader van milieubescherming mogen batterijen en accu's niet met het normale huisvuil worden afgedankt, maar deze moeten op de desbetreffende verzamel punten worden afgegeven. Houd bovendien rekening met de geldende wettelijke regelingen voor het afdanken van batterijen.

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z UV M DS V3 0217